

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
30 mars 2007
Français
Original : anglais

**Lettre datée du 29 mars 2007, adressée au Secrétaire
général par le Chargé d'affaires par intérim
de la Mission permanente de la République islamique
d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon Gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une note verbale datée du 29 mars 2007, adressée à l'Ambassade du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à Téhéran par le Ministère des affaires étrangères de la République islamique d'Iran, concernant la violation des eaux territoriales par deux navires britanniques (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Chargé d'affaires par intérim
(*Signé*) Mehdi **Danesh-Yazdi**



**Annexe à la lettre datée du 29 mars 2007 adressée
au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim
de la Mission permanente de la République islamique
d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Au nom de Dieu, le Clément, le Miséricordieux

Le Ministère des affaires étrangères de la République islamique d'Iran présente ses compliments à l'ambassade du Royaume-Uni à Téhéran et attire son attention sur les faits suivants.

Selon les informations reçues des autorités compétentes de la République islamique d'Iran, deux navires britanniques avec, à leur bord, 15 membres d'équipage totalement équipés ont pénétré dans les eaux territoriales iraniennes le 23 mars 2007. Comme des actes similaires avaient déjà eu lieu et que des avertissements avaient été lancés pour prévenir la répétition de tels actes, le Gouvernement de la République islamique d'Iran proteste fermement contre la violation des eaux territoriales de l'Iran, qui constitue un acte illicite, rappelle l'obligation de respecter les règles et les principes du droit international concernant la souveraineté et l'intégrité territoriale des États, souligne que le Gouvernement britannique est responsable des conséquences de cette violation, et lui demande de garantir que de tels actes ne se renouvelleront pas.

Nous saurions gré à l'ambassade de bien vouloir transmettre cette note aux autorités compétentes de son gouvernement et d'informer le Ministère iranien des affaires étrangères de toute explication qu'elle recevrait à ce propos.
